General Phrases

Tlingit	English
daa <u>k</u> w.aa x'úx' sáwé i tuwáa sigóo	which book do you want us to read?
wututoowú?	
gagaan/dís kei naxíx	the sun/moon is rising
gagaan/dís kei uwaxíx	the moon/sun has risen
gagaan/dís anax yei naxíx	the moon/sun is setting
gagaan/dís yínde wooxeex	the moon/sun has set
<u>k</u> ut <u>x</u> .ayanahá at eel <u>g</u> én!	look at the stars!
i eedé <u>k</u> udashee	let me help you
i éet gé <u>k</u> adashee?	can i help you?
a yíkde eeshk'én go gé	maybe jump in (car or boat)?
a <u>x</u> wa <u>k</u> daanayí gé yisiteen?	did you see my glasses?
wé nadáakw káwu á	it's on the table
goodá <u>x</u> sá haat <u>k</u> eeyatín?	where did you travel here from?
dá <u>x</u> haat <u>k</u> u <u>x</u> waatín	i traveled here from
a <u>x</u> éet <u>x</u> 'atán!	speak to me!
haa éet <u>x</u> 'atán!	speak to us!
<u>x</u> 'anawóos'	ask
a <u>x</u> jeet tí i dáanayí!	hand me your money!
a <u>x</u> jeet kajél ldakát i dáanayí!	give me all your money!
a <u>x</u> jeet tí wé xén dáanaa!	hand me the credit card (plastic money)!
héen a <u>x</u> jeet sa.ín	hand me water!
káaxwei a <u>x</u> jeet sa.ín	hand me coffee!
kooxéedaa a <u>x</u> jeet kasatán	hand me a pencil!

Greetings

Tlingit	English	
yak'éi i <u>x</u> wsateení	good to see you	
gunalchéesh i <u>x</u> wsateení	i am thankful to see you	
yak'éi i yát a <u>x</u> wal <u>g</u> einí	it is good to look upon your face	
ch'a <u>k</u> áa	my man! (said by men of the same clan)	
wa.é ákwé?	is that you, (name)?	
(haaw,) wéidu wa.é	(well,) there you are	
(haaw,) haat iyagút	(well,) you made it here	
(haaw,) haat yeeya.át	(well,) you all made it here	
tsu haa kát <u>k</u> eiwa.aa	it has dawned on us again	
aaa	yes	
(kinship or name, clan related behavior)		

Departures

Tlingit	English
dei k <u>k</u> wagóot	i'm going now
de k <u>k</u> wagóot	i'm going to
tsu haadéi k <u>k</u> wagóot	i'll come back here
tsu haagú x'wán	may you come again
tsu yei ik <u>k</u> wasatéen	i'll see you again
woosh yei ga <u>x</u> toosatéen	we will see each other again
gunalchéesh	thank you
dlinkwát sh eeltín	take care of yourself
k'idéin natá	sleep well
k'idéin sh eelsá	rest well
dziyáagin	later

How are you Doing?

Tlingit	t	English
wáa sá iyatee?		how are you?
wáa sá sh teedinook?		how are you feeling?
©	yak'éi	good
	a <u>x</u> toowú sigóo	i'm happy
	a <u>x</u> toowú litseen	i feel brave; i feel strong
	a <u>x</u> toowú kli <u>g</u> éi a ká <u>x</u>	i feel proud of it
	tlél wáa sá	okay
	ch'u shóogu	the same
:	ch'a <u>x</u> át áyá	i'm just me
	yisikóo óosh	if you only knew
	<u>x</u> at wudixwétl	i'm tired
	u <u>x</u> dzikáa	i'm lazy
	a <u>x</u> éet yaan uwaháa	i'm (suddenly) hungry
	a <u>x</u> éet yataa waháa	i'm (suddenly) tired
	<u>x</u> at shaawakúx	i'm thirsty
	tlél i daat át áyá	none of your business
	tlél a <u>x</u> toowú ushk'é	i feel bad
	a <u>x</u> toowú yanéekw	i'm sad
	<u>x</u> at yanéekw	i'm sick
	a <u>x</u> yanéekw	my hurts
	<u>x</u> at wuliteesh	i'm lonely; i'm bored
	tlél a <u>x</u> toowú ulcheen	i don't feel up to it; i don't feel brave
wa.é <u>l</u>	cu.aa?	and you?

Tlingit	English
goodé sá yaa nee <u>k</u> ú <u>x</u> ?	where are you going (by boat or car)?
hoon daakahídidé yaa n <u>x</u> a <u>k</u> ú <u>x</u>	i'm going to the store
jindaháa x'úx' daakahídidé yaa n <u>x</u> a <u>k</u> ú <u>x</u>	i'm going to the post office
at <u>x</u> á daakahídidé yaa n <u>x</u> a <u>k</u> ú <u>x</u>	i'm going to the restaurant
naaw daakahídidé yaa n <u>x</u> a <u>k</u> ú <u>x</u>	i'm going to the bar
a <u>x</u> léelk'w hídidé yaa n <u>x</u> a <u>k</u> ú <u>x</u>	i'm going to my grandparent's house
yanshukáde yaa n <u>x</u> a <u>k</u> ú <u>x</u>	i'm going to camp
neildé yaa n <u>x</u> a <u>k</u> ú <u>x</u>	i'm going home
goodé sá yaa neegút?	where are you going (walking)?
hoon daakahídidé yaa n <u>x</u> ágút	i'm going to the store
daa sá gagee.oo?	what are you going to buy?
ku <u>k</u> a.oo	i am going to buy
jindaháa x'úx' daakahídidé yaa n <u>x</u> agút	i'm going to the post office
aadóo eedé sáwé ách akgeesawóo?	who are you going to send something to?
eedé ách ak <u>k</u> wasawóo	i am going to send something to
at <u>x</u> á daakahídidé yaa n <u>x</u> agút	i'm going to the restaurant
daa sá gagee <u>x</u> áa	what are you going to eat?
ku <u>k</u> a <u>x</u> áa	i am going to eat
yanshukáde yaa n <u>x</u> agút	i'm going to camp
daa sá yéi daakgeenéi áx'?	what are you going to work on there?
yéi daak <u>k</u> wanéi	i am going to work on
neildé yaa n <u>x</u> agút	i'm going home
wáa sá <u>k</u> ukgeenóok áx'?	what are you going to do there?
at ku <u>k</u> asa.ée	i am going to cook
daa sá gagisa.ée?	what are you going to cook?
ku <u>k</u> asa.ée	i am going to cook
a <u>x</u> neilí gú! woosh at ga <u>x</u> too <u>x</u> áa	come to my house! we are going to eat together!

More Phrases

Tlingit	English
aandé yaa n <u>x</u> agút	i'm going to town
ta yeedé yaa n <u>x</u> agút	i'm going to sleep
natá!	go to sleep!
sh eedanú!	wake up!
a yíkde shk'én!	jump in (the boat or car)!
daa sá isa.ée?	what are you cooking?
xasa.ée	i'm cooking
éekde nagú!	go to the beach (from the house)!
neech kaadé nagú!	go to the beach (from outside)!
i jín na.óos'!	wash your hands!
i daa.it na.óos'!	wash your body!